

Alcatel **First Reflexes**™

Alcatel **OmniPCX** *Office*



▼  
**ALCATEL**

ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD

## Come utilizzare questa guida ?

Voi disponete di un apparecchio digitale Alcatel First Reflexes. Questo apparecchio, di uso semplicissimo, è stato ideato per offrirvi i vantaggi della qualità del suono digitale.

### • Azioni



Sganciare.



Riagganciare.



Descrizione di un'azione o di un contesto.

### • Tasti preprogrammati



Tasto che permette di accedere a un servizio se è stato programmato dall'installatore.

### • Tastiera



Tastiera numerica.



Tasto specifico della tastiera numerica.

### • Altri simboli utilizzati



Un'altra alternativa alla sequenza d'azione.



Informazioni importanti.

Piccole icone o del testo possono accompagnare questi simboli. Tutti i codici di default o personalizzati sono presentati nella tabella dei codici che si trova nel foglio allegato.

	<b>Alla scoperta del vostro telefono</b> . . . . .	<b>4</b>
<b>1.</b>	<b>I primi passi</b> . . . . . Effettuare e ricevere una chiamata. Inizializzare la vostra messaggeria vocale. Consultare la vostra messaggeria vocale. Scegliere la suoneria e regolarne il volume. Posizionare l'etichetta dei tasti preprogrammati.	<b>5</b>
<b>2.</b>	<b>Telefonare</b> . . . . . Effettuare una chiamata. Chiamare dalla vostra rubrica personale. Richiamare. Richiedere una richiamata automatica quando il vostro interlocutore interno è occupato.	<b>7</b>
<b>3.</b>	<b>In corso di comunicazione</b> . . . . . Emettere in frequenze vocali. Chiamare un secondo interlocutore. Ricevere una seconda chiamata. Passare da un interlocutore all'altro (richiamata alternata). Trasferire una chiamata. Conversare con due interlocutori (conferenza).	<b>8</b>
<b>4.</b>	<b>Il vostro apparecchio si adatta alle vostre necessità</b> . . . . . Programmare la vostra rubrica personale. Personalizzare il vostro messaggio di cortesia. L'assistente personale: un unico numero per contattarvi. Modificare il vostro codice personale.	<b>10</b>
<b>5.</b>	<b>Rimanere in contatto</b> . . . . . Deviare le chiamate verso la vostra messaggeria vocale o un altro numero. Al vostro ritorno, consultare la vostra messaggeria vocale. Attivare/disattivare l'assistente personale.	<b>12</b>
<b>6.</b>	<b>Lo Spirito imprenditoriale</b> . . . . . Intercettare una chiamata. Rispondere alla suoneria generale. Inviare una copia di un messaggio vocale.	<b>13</b>
	<b>Garanzia e clausole</b> . . . . .	<b>14</b>

# Alla scoperta del vostro telefono

## Tasti preprogrammati



Accedere ai vari servizi di messaggia.



Deviare le chiamate verso un altro destinatario.



Accedere alla vostra rubrica personale.



Riemettere automaticamente l'ultimo numero chiamato (bis).



Conversare simultaneamente a tre (conferenza).



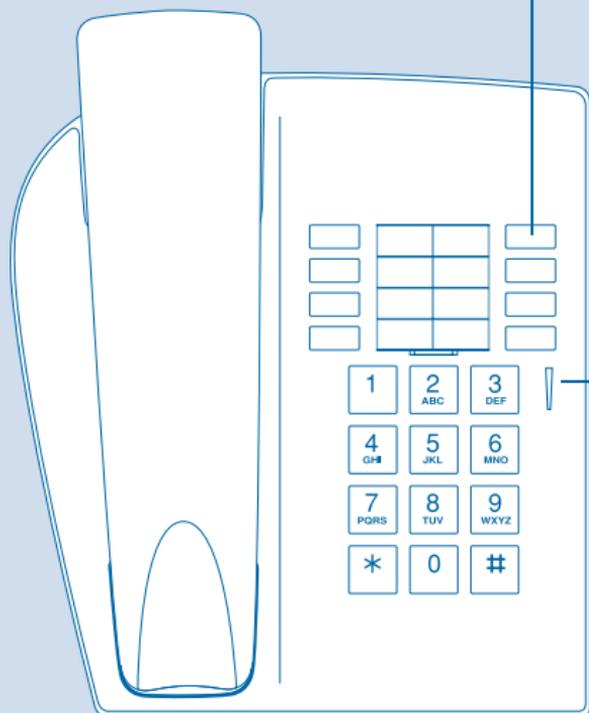
Annulare una doppia chiamata.



Essere richiamati automaticamente.



Intercettare una chiamata su un altro apparecchio.



**Spia luminosa** indicante la presenza di messaggi o di richieste di richiamata

Per ulteriori informazioni, consultare il sito [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)

## 1.1 Effettuare e ricevere una chiamata

- Per effettuare una chiamata :



sganciare



per l'esterno



comporre il n° del vostro interlocutore

- Per rispondere :



sganciare

## 1.2 Inizializzare la vostra messaggeria vocale

la spia luminosa lampeggia



inserite la password e registrate il vostro nome seguendo le istruzioni della guida vocale



Il codice personale è utilizzato per accedere alla vostra messaggeria vocale e per bloccare il vostro telefono.

## 1.3 Consultare la vostra messaggeria vocale



sganciare



codice personale



diffusione dei messaggi



messaggio seguente



messaggio precedente



riascoltare il messaggio

## Scegliere la suoneria e regolarne il volume



premere  
successivamente

codice della funzione  
'Personalizzazione'

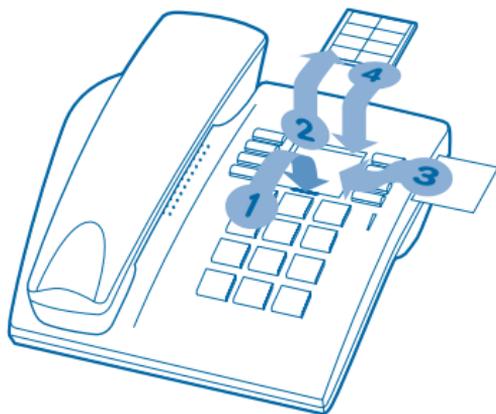


scegliere la  
suoneria

scegliere il  
volume

## Posizionare l'etichetta dei tasti preprogrammati

Assieme all'apparecchio avete a disposizione un'etichetta stampata da posizionare nel mezzo dei tasti preprogrammati.



1. Inserire un oggetto piatto nella fessura (1 fessura per ogni blocco di tasti)
2. Sollevare la mascherina che ricopre il blocco di tasti.
3. Inserite la vostra etichetta stampata.
4. Rimettere la mascherina al suo posto.

## 2.1

## Effettuare una chiamata



sganciare



comporre  
direttamente il  
numero

Per l'esterno, comporre lo '0' prima del vostro numero  
Per il centralino, comporre il "9"

## 2.2

## Chiamare dalla vostra rubrica personale



sganciare



rubrica



numero di  
rubrica  
desiderato  
(da 0 a 9)

## 2.3

## Richiamare



bis

## 2.4

## Richiedere una richiamata automatica quando il vostro interlocutore interno è occupato

interlocutore  
occupato

prenotazione



In corso di comunicazione, potete realizzare varie operazioni come chiamare una seconda persona o trasferire una persona verso un'altra.

### 3.1 Emettere in frequenze vocali

In corso di comunicazione, dovete talvolta emettere dei codici in frequenze vocali, ad esempio per un server vocale, un centralino automatico o una segreteria consultata a distanza. La funzione è automaticamente annullata al termine della comunicazione.

siete in corso di comunicazione



codice della funzione 'Invio codici MF'

stesso tasto per annullare

### 3.2 Chiamare un secondo interlocutore

Per chiamare un secondo interlocutore in corso di comunicazione.



il primo interlocutore è messo in attesa



comporre il numero

annullo della richiamata

### 3.3 Ricevere una seconda chiamata

In comunicazione, un secondo interlocutore cerca di entrare in comunicazione con voi.



il primo interlocutore viene messo in attesa

codice della funzione "Consultazione di chiamata in attesa"

### 3.4 Passare da un interlocutore all'altro (richiamata alternata)

In corso di comunicazione, un secondo interlocutore è in attesa.  
Per riprenderlo:



il primo interlocutore viene messo in attesa

codice della  
funzione  
“Richiamata  
alternata”

### 3.5 Trasferire una chiamata

In corso di comunicazione, per trasferire il vostro interlocutore su un altro apparecchio.



n°  
dell'apparecchi  
o destinatario

### 3.6 Conversare con due interlocutori (conferenza)

In comunicazione con un interlocutore, un secondo viene messo in attesa.



conferenza



stesso tasto per  
annullare

## 4.1

## Programmare la vostra rubrica personale

La vostra rubrica è composta da 10 tasti (da 0 a 9) della tastiera numerica.



codice della funzione  
**'Personalizzazione'**



da 0 a 9



n° interno o  
esterno da  
registrare



## 4.2

## Personalizzare il vostro messaggio di cortesia

Potete sostituire il messaggio di cortesia di default con un messaggio personalizzato.



codice della funzione  
**'Personalizzazione'**



messaggeria  
vocale



registrazione in  
corso



fine della  
registrazione



confermare



per ritornare al  
messaggio di default



## 4.3

## L'assistente personale: un unico numero per contattarvi



codice della funzione  
'Personalizzazione'



assistente  
personale



scegliere il  
tipo di  
deviazione



inserire il n° di un  
collega o della  
vostra assistente  
o di un'altra  
persona



e/o



inserire un  
numero  
esterno

e/o



inserire il n° del  
vostro cellulare o del  
vostro DECT

e/o



attivare /  
disattivare il  
trasferimento  
verso il  
centralino



## 4.4

## Modificare il vostro codice personale

Il codice personale è utilizzato per accedere alla vostra messaggeria vocale e per bloccare il vostro telefono. Finché la vostra messaggeria vocale non è stata inizializzata, il codice personale è 1515.



codice della funzione  
'Personalizzazione'



opzioni



codice  
personale



vecchio codice  
(4 cifre)



nuovo codice  
(4 cifre)



confermare

Senza alcuna azione da parte vostra, **Alcatel OmniPCX Office** devia le vostre chiamate verso la vostra messaggeria vocale.

## 5.1

### Devviare le chiamate verso la vostra messaggeria vocale o un altro numero



n° dell'apparecchio  
destinatario

## 5.2

### Al vostro ritorno, consultare la vostra messaggeria vocale

La spia luminosa indica la presenza di messaggi.



diffusione dei  
messaggi

codice personale

1: riascoltare il messaggio 2: cancellare il messaggio  
3: richiamare il mittente del messaggio  
4 e '5': selezionare un messaggio  
6: copiare il messaggio

i tasti da '1' a '6'

## 5.3

### Attivare/disattivare l'assistente personale



codice della funzione  
'Personalizzazione'

assistente  
personale



per attivare  
l'assistente  
personale

per disattivare  
l'assistente  
personale

confermare

## 6.1

## Intercettare una chiamata



intercettazione

n° dell'apparecchio  
che suona

## 6.2

## Rispondere alla suoneria generale

Per rispondere alle chiamate esterne destinate all'operatrice in caso di una sua assenza.

suoneria generale

codice della funzione "Risposta  
alla suoneria generale"

## 6.3

## Inviare una copia di un messaggio vocale



codice personale

scegliere il messaggio  
da copiarecopiare il  
messaggion° dell'apparecchio  
destinatario

confermare

aggiungere  
un  
destinatarioregistrare un  
commentoinviare il  
messaggio

## Garanzia e clausole

L'apparecchio è garantito un anno per i pezzi e la manodopera, a partire dalla data che figura sulla vostra fattura.

Tuttavia, se la garanzia legale in vigore nel vostro paese è superiore a 1 anno, verrà applicata tale garanzia.

Nel caso in cui venga richiesta l'applicazione della garanzia, si dovrà presentare la fattura. Tuttavia tale garanzia non si applica: in caso di utilizzo non conforme alle istruzioni che si trovano in questo manuale d'uso, in caso di deterioramenti causati dall'usura normale o provenienti da una causa estranea all'apparecchio (es.: urto, caduta, esposizione a una fonte di umidità, ecc.), di un'installazione non conforme o di modifiche e riparazioni realizzate da persone non autorizzate dal fabbricante o dal rivenditore.

### Dichiarazione di conformità

Noi, Alcatel Business Systems, dichiariamo che il prodotto Alcatel First Reflexes è da considerarsi conforme alle esigenze essenziali della Direttiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio.

Qualunque modifica non autorizzata del prodotto annulla questa dichiarazione di conformità. Una copia dell'originale di questa dichiarazione di conformità può essere ottenuta scrivendo a:

Alcatel Business Systems - Technical Services - Customer Care  
1, route du Dr. Albert Schweitzer - F 67408 Illkirch Cedex - France

La marcatura CE indica che questo prodotto è conforme alle seguenti direttive:

-  - 89/336/CEE (compatibilità elettromagnetica)  
- 73/23/CEE (bassa tensione)  
- 1999/5/CE (R&TTE)

**Alcune funzioni del vostro apparecchio sono sottoposte a chiave software o sono accessibili dopo essere state programmate dal vostro installatore.**

**Per ulteriori informazioni, consultare il sito [www.alcatel.com](http://www.alcatel.com)**

Copyright © Alcatel Business Systems. 2001. Tutti i diritti riservati.

Alcatel Business Systems si riserva il diritto, nell'interesse dei suoi clienti, di modificare senza preavviso le caratteristiche dei suoi prodotti.

Alcatel Business Systems – 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex  
R.C. Paris 602 033 185

**3EH 21004 BFAA Ed.01**